

Zeitschrift:	Giovani forti, libera patria : rivista di educazione fisica della Scuola federale di ginnastica e sport Macolin
Herausgeber:	Scuola federale di ginnastica e sport Macolin
Band:	14 (1958)
Heft:	5-6
Rubrik:	Quanto il monitore deve sapere sulla pratica dello sci nell'istruzione preparatoria

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

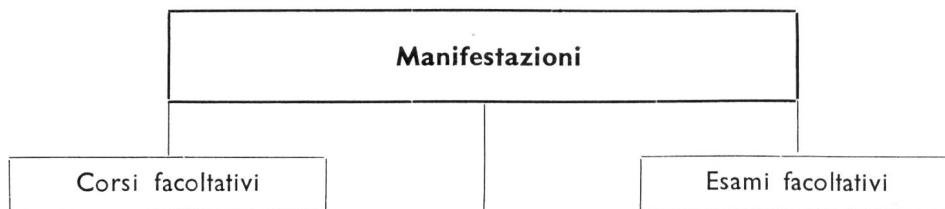
Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Quanto il monitore deve sapere sulla pratica dello sci nell'istruzione preparatoria

di Willy Rätz (Traduzione di C. Gilardi)

Lo sci tiene un posto importante nell'istruzione preparatoria; di seguito, esponiamo le differenti possibilità di pratica, come pure le facilitazioni e le esigenze amministrative che lo concernono.



— Sci

Forma (articolo 8 delle DE)

Campeggio autonomo di una durata minima (compreso il giorno del viaggio) di 5 giorni completi di lavoro.

Il campeggio può anche essere organizzato in due parti. In tal caso, la durata minima del corso è di 6 giorni completi di lavoro.

Programma di lavoro: Iniziamento alla tecnica svizzera unificata: marcia e scivolata, discesa, stemm e slalom.

Teorie: Direttive sull'equipaggiamento e l'abbigliamento; soccorso in caso d'incidenti; conoscenza valanghe; film.

Forme d'applicazione: piccole escursioni; competizioni; giochi diversi sul terreno.

— Sci

— Marcia con gli sci
— Corsa d'orientamento con gli sci

Esigenze (articolo 46 delle DE)

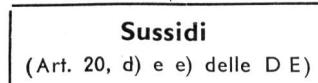
Sci: Escursione di una giornata con esame delle attitudini tecniche.

Giovani di 14-15 e 16 anni: scivolare, girare in marcia, passaggio di gobbe e depressioni, 4 stemm-cristiania scorrevoli.

Giovani di 17 anni e più: scivolare, girare in marcia, discesa rapida e passaggio finale di gobbe e depressioni, scivolata laterale, discesa scorrevole di un pendio di circa 100 m.

Marcia con gli sci: Escursione di 20 km. in una giornata. 100 m. di salita = 1 km.

Corsa d'orientamento con gli sci: Percorso di 6 km. con 4 posti di controllo (senza contare la partenza e l'arrivo).



Fr. 25.— per monitore

Fr. 9.— per partecipante

Sci: Fr. 2.— per esame riuscito

Marcia con gli sci: Fr. 1.— per esame riuscito
C. d'or. con gli sci: Fr. 1.— per esame riuscito

Con una partecipazione minima di almeno 5 giovani in età dell'I.P.



Assicurazione (Articolo 13 delle DE)

I monitori e i partecipanti sono assicurati contro le conseguenze economiche di ogni incidente. Il viaggio di

andata e ritorno è compreso nell'assicurazione. Il luogo e la data delle manifestazioni devono essere annunciati in precedenza all'Ufficio cantonale dell'I.P.

Materiale (Articolo 16 delle DE)

Il seguente materiale viene posto gratuitamente a disposizione:

Sci, bastoni e pelli per i partecipanti che non ne hanno; pale per la neve, stanghe da sondaggio, punte di ricambio, cordicelle da valanga, guarnizioni per slitte di soccorso, slitte canadesi, corde da ghiacciaio; carte e bussole; coperte da bivacco, sacchi per la paglia, lampadine tascabili, fiaschette, bidoni, marmitte, guarnizioni di cucina; scatole di medicamento, tasche sanitarie, materiale di soccorso.

Il materiale deve essere comandato presso l'Ufficio cantonale dell'I.P.

Viaggi per ferrovia (Articolo 15 delle DE)

monitori e i partecipanti sono autorizzati a viaggiare mezza tariffa. Le carte di legittimazione possono essere ottenute presso l'Ufficio cantonale dell'I.P. Per spostamenti con automobili postali valgono le tariffe.

Alloggio

50 baracche militari sono a disposizione dei gruppi I.P. contro pagamento di una modica tassa, variante da

fr. —15 a fr. 1.— per giorno e per partecipante. La lista delle baracche e le condizioni possono essere consultate presso l'Ufficio cantonale dell'I.P.

Sussistenza

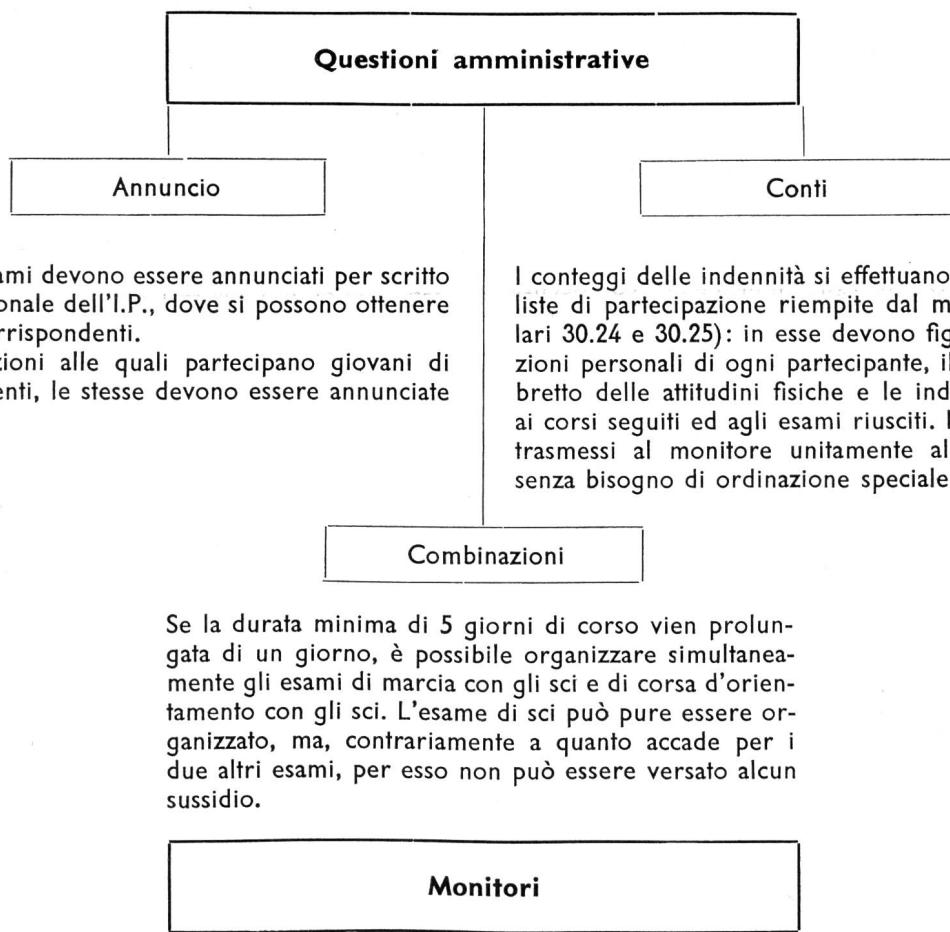
Campi di una certa importanza per numero di partecipanti possono ottenere viveri ai prezzi ufficiali presso i magazzini-viveri del C.C.G. Eventuali ordinazioni possono essere indirizzate all'Ufficio cantonale dell'I.P.

Film

Tutti i film della S.F.G.S. sono posti gratuitamente a disposizione dei corsi dell'istruzione preparatoria. Ordinazioni eventuali attraverso l'Ufficio cantonale dell'I.P. dove può pure essere consultata la lista dei film.

Franchigia di porto (Articolo 14 delle DE)

I monitori beneficiano della franchigia di porto per tutti gli invii dell'istruzione preparatoria che non superano kg. 2,5.



I corsi e gli esami devono essere annunciati per scritto all'Ufficio cantonale dell'I.P., dove si possono ottenere i formulari corrispondenti.

Per manifestazioni alle quali partecipano giovani di Cantoni differenti, le stesse devono essere annunciate alla S.F.G.S.

I conteggi delle indennità si effettuano sulla base delle liste di partecipazione riempite dal monitor (formulari 30.24 e 30.25): in esse devono figurare le indicazioni personali di ogni partecipante, il numero del libretto delle attitudini fisiche e le indicazioni relative ai corsi seguiti ed agli esami riusciti. I formulari sono trasmessi al monitor unitamente all'autorizzazione, senza bisogno di ordinazione speciale.

Se la durata minima di 5 giorni di corso viene prolungata di un giorno, è possibile organizzare simultaneamente gli esami di marcia con gli sci e di corsa d'orientamento con gli sci. L'esame di sci può pure essere organizzato, ma, contrariamente a quanto accade per i due altri esami, per esso non può essere versato alcun sussidio.

Sono autorizzati a dirigere corsi ed esami i monitori riconosciuti tali dai Cantoni e che hanno seguito:

- un corso federale di monitori sci I.P.
- un corso federale di monitori per l'insegnamento di base I.P.
- un corso cantonale di monitori sci I.P.

* * *

N.B. - DE = Disposizioni esecutive del Dipartimento militare federale sull'istruzione preparatoria facoltativa del 12 gennaio 1952.